

وبعد فهذا ما ساعد المقام عليه من الاقتباس من فوائد الكتاب وكنا نود لو عربنا أكثر ما عربنا مما يفيدنا في اجتماعنا وتاريخنا ولكن ما لا يدرك كنهه لا يترك جنده وهذا القدر الذي أوردناه كاف في الدلالة على فضل مؤلفه.

والكتاب يطيب من مكتبة أرنست فلاماريون في باريس وثمنه كنهه اثنان وعشرون فرنكاً ونصف ملا عدا أجرة البريد فنحول أنظار من يعرفون الإفرنسية إلى اقتنائه.

رسالة رشيد الدين الوطواط

فينا جرى بينه وبين الإمام الزمخشري من الخاورات

عني بنشرها أحمد بك تينور

بسم الله الرحمن الرحيم

كتب العلامة رشيد الدين محمد بن محمد بن عبد الجليل العمري المشهور بالوطواط إلى الإمام سديد الدين بن نصر الحاقمي: طنبت مني زينك الله تعالى بأنوار المزايا وهماك من كل حادثة منسية وكل طارقة مهينة ولا أخلاك من فخر تجتنيه وجميل ذكر تكتسبه وجزيل أجر تحتسبه وأثر جهل تجتنبه أن أهدي إليك وأمني عليك ما قاله جاز الله سقى الله ثراه في كتاب الكشاف في وجه انتصاب شهر رمضان وما قلته من الاعتراض على كلامه واستبعاد مدعاه عن مراده مما جرى بيني وبين أعز أصحابه أفضل القضاة يعقوب الجندي من السؤال والجواب وهذا أنا مطبق فينا أقوله مفصل السداد والصواب وقد ذهب من عندي إلى جاز الله وأخبره بما قلت فأنصف وأنصت وأبدى خضوعاً لاستماع الصديق وإتباع الحق وقال له: ذكرني هذا الأمر بعض أيام فراغي حتى أصلح من كتابي هذا الفصل وأغير هذا القول فإنه غلط شنيع وخطأ فظيع

إلا أنه مرض في تلك المدة ونزلت به المنية وما حصنت تلك الأمانة وقد علم كل من شاهد أحوالي مع جاز الله أني كنت عند معظم القدر مفخم الأمر مقبول الكينات متبوع الإشارات لم يرمني كنية في أي علم إلا قيدها بينانه وضبطها في جنانه وأثبتها في دفاتره وأحكنها في خواطره وعدها غنية من غنائم عمره وتميمة من تراثم نحره وقد جرى بيني وبينه في حياته وأوقات راحاته مما يتعلق بفنون الأدب وأقسام علوم العرب مسائل أكثر من أن يحصى عددها أو يستقصى أمدها رجع فيها إلى كلامي ونزل على قضيتي وأحكامي فالسعيد من إذا سمع الحق سكنت شقاشق لجاحه وسكنت صواعق حجاجه فمنها مسألة الظلي التي هي جمع طية فإنه كتب بخطه أنها من ذوات البياء وأصلها طيبة فقلت أنا أنها من ذوات الواو وأصلها ظبوة فلما امتدت المناظرة واشتدت المذاكرة بعثت إليه كتاب الصحاح يصدق قولني فهجن الكتاب وقال أنه محشو بالتحريفات مشحون بالتصحيفات فبعثت إليه سر الصناعة لابن جني فقال هو رجل وأنا رجل فبعثت إليه كتاب العين فوضع لنحو عنقه وسلك مناهج الإنصاف وطرقه واسترد خطه ومزقه تمزيقاً وخرقه تحريقاً بمراى ومسمع من صدر الأئمة ضياء الدين أدام الله إجلاله وزاد إقباله.

ومنها مسألة كلا الرجلين إذ كتب في حالة الجر والإضافة للنظير بالألف فقلت الصواب أن يكتب بالياء وأيدت قولني بنص ابن دستورية في كتابه الموسوم بكتاب الكتاب وجرى هذا بحضرة الإمام الأجل زين المشايخ البقالي أدام الله سعاده وحرس سيادته ومنها مسألة نسر وفرقد في تشيتهما بغير ألف ولام في شعري فأذكره وقال لا يجوز هذا في الشعر ولا في غيره فأريته ذلك في شعر المعري وأبي تمام فقال أخطأ حتى

أراه سنان بيته وصدى صوته الإمام فخر الإسلام المؤذي ذلك في شعر الأعشى فعند ذلك لانت خشونته وسهلت حزونه ومنها مسألة الضرب بين الخذوف والضرب الصحيح في شعر واحد من الطويل وقع له في ديوانه في قوله:

جوار فريد العصر خير جوار ... ودار فريد الدهر أكرم دار

ثم قال:

فندد من جار حمدنا جواره ... وثله من فرد وثله من دار

فضرب الأول محذوف وضرب الثاني صحيح ولا يجوز اجتماعهما في هذا البحر باتفاق العروضيين فنسأ نبهته على لسان تنبيذه اخسن الطالقي طلب ديوانه وغيره هكذا وثله من نار وموقد نار فاستقام وزنه ومنها مسألة الحادي عشرة والثانية عشرة ومنها مسألة التحية ومنها مسألة تجريد الإمالة ومنها مسألة إدخال الوليد بن الوليد في جملة الكفرة من أولاد الوليد ابن المغيرة وسأني ذكره في رسالته إلى الحاقمي. ولو نقلت ما في كتابي من المكونات ونشرت ما ادخرته في خزائن المخزونات طال الكلام وكنت الأقلام وإنما ذكرت هذا القدر اليسير ليعلم فتيان هذه الخطاة أن هذا الإمام كان صبوراً على مراة الحق وحرارة الصديق مع أن رب هذه البضائع وصاحب هذه الوقائع. فصل قوله قرأ أبي شهر رمضان بالنصب على تقدير صوموا أو على الإبدال من أياماً معدودات أو على أنه مفعول أن تصوموا وأوله قولاه الأولان صحيحان ولا مطعن فيهما وأما الثالث فنوضع بحث إذ لا يجوز مثله البتة لأنه لو كان كما زعم كان شهر رمضان تسعة لأن تصوموا ولكن مجموعها في حكم مبتدأ واحد وصار تقديره صوم رمضان خير لكم وليس بجائز أن تجعل المبتدأ نصفين وتفصل بينهما وتدخل الخبر

في وسطهما أما يكون خير المبتدأ متأخراً عن المبتدأ وهو الأصل أو مقدماً عليه بشرط التعريف وغيره من الشروط وهذا هو الفرع وأما أن يكون واقعاً بين شرط من المبتدأ فليس من كلام العرب كقول القائل لمن ينفعه اللحم أن تأكل اللحم خير لك صحيح وقوله خير لك أن تأكل اللحم صحيح فأما قوله أن تأكل خير لك اللحم فغير صحيح وهذا قولي استحسنته جاز الله والله أعلم بكتابته وأعرف بأسرار خطابه. وقد كتبت هذه الرسالة فعليكم بحفظها عن هؤلاء الذين لا يفهمون الدقائق ولا يعنسون الحقائق فإني حررتكم لأمثالك من ذوي الفهم والهداية وأشكلك من أولي العلم والدراية لا هؤلاء الذين عييت أبصارهم وبصائرهم وصدئت أفكارهم وخواطهم فإن رياض العلم لا تفتق للنجارين وحياض الرحمة لا تدفق للشياطين والسلام.

### وقفه في الروض

ناح الحنّام وغرد الشحرور ... هذا به شجن وذا مسرور  
في روضة يشجي المشوق ترقرق ... لنساء في جنباتها وخير  
ماء قد انعكس الضياء بوجهه ... وصفاً فلاح كأنه بنور  
قد كاد يمكن عند ظني أنه ... بالماس يوشر منه لي موشور  
وتسلسلت في الروض منه جداول ... بين الزهور كأنهن سطور  
حيث الغصون مع النسم موائل ... فكأنهن معاطف وخصور  
ماذا أقول بروضة عن وصفها ... يعيا البيان ويعجز التعبير  
عني الربيع بوشيتها فتوعت ... لنعين أنوار بها وزهور  
مثلت بها الأغصان وهي منابر ... وتلت بها الخطباء وهي طيور

متعطر فيها النسيم كأنما ... جيب النسيم عنى الشذا مزور  
 لنرجس المنطقو ترونوا أعين ... فيها وتبسم للأقاح تغور  
 اتخذت خزامها البنفسج خدنها ... وغدا يشير لوردها المنثور  
 وكأن محمر الشقيق وحوله ... في الروض زهي الياسمين يحور  
 شمع توقد في زجاج أحمر ... فغدا حواليد الفراش يدور  
 وتروق من بعد بها فوارة ... في الجو يدفق ماؤها ويشور  
 يحكي عنود الماء فيها آخذاً ... صعوداً عنود الصبح حين ينير  
 ناديت لما أن رأيت صفاءه ... والنور فيه مغنغل مكسور  
 هل ذاك ذوب الماس يحمد صاعداً ... أم قد تجسم في الهواء النور  
 تتناثر القطرات في أطرافها ... فكأنما هي لؤلؤ منشور  
 ينحل فيها النور حتى قد ترى ... قوس السحاب لما بها تصوير  
 كم قد لبست بها الضحى من روضة ... فيها علتني نظرة وسرور  
 فأجلت في الأزهار لحظ تعجبي ... وفكري بصفاقن مرور  
 فنظر من تحيراً ونظروني ... حتى كلانا ناظر منظور  
 فكأن طرف الزهر ثمة ساحر ... لما رنا وكأنني مسحور  
 إن الزهور تكنهن براعم ... مثل العلوم تكنهن صدور  
 وتضوع التفحات منها مثله ... تبينها للناس والتقري  
 وبتنك قنب الجهل مصدوع كذا ... ثوب المصوم بهذه مطرور  
 والزهر ينبته السحاب بمائه ... كالعلم ينبت غرسة التفكير

إن كان هذا في الحقائق بهجة ... يزهر فذلك في النهر تنوير  
أو كان هذا لا يدوم فإن ذا ... ليدوم ما دامت تكرر عصور

بغداد

معروف الرصافي

### مطبوعات ومخطوطات

سياحة في تركستان أو بلاد كشغر

نشر الأستاذ هارتمان من علماء المشرقيات الألمان سياحة له بالألمانية إلى بلاد كشغر أو تركستان وصف فيها جغرافية تلك البلاد وحكوماتها السالفة وطرقها وعلاقاتها مع الأمم وتاريخها القديم والحديث وإدارتها الصينية وما كان له من الصلات مع موظفيها وعلاقة الكشغريين بالأجانب ولغتهم وآدابهم ودينهم وتعليمهم ودروسهم وارتقاءهم العقلي. والسارتين والمشرين الأوروبيين من الإنكليز والسويديين والألمان وصادرات تلك البلاد ووارداتها وتجارتها وما يرجى لها من التقدم وقد جعل كتابه هذا لخدمة أمته في سياستها وتجارتها فوجه أنظار حكومته ومواطنيه لبلاد خاضعة بالاسم للنصير ولكنها تخالفها من حيث أصول سكانها ولغتها ودينها. وبلاد تركستان الصينية أو كشغر أتت عليها زمن كانت مستقلة منذ بضعة قرون على عهد سلاطين ويغور أما اليوم فإن الإسلام قتل فيها على رأيه حالها العقلية والصناعية فليس فيها ما تستطيع أن تنهض به وحدها وتستعيد سالف استقلالها. فأصبح من اللازم إنشاء ممثلة حسنة الإدارة في تلك البلاد بين آسيا الشرقية وآسيا الغربية أي في طريق الحرير وما من دولة أوروبية تحدثها نفسها في الاستيلاء على تلك البلاد لأن روسيا ضعيفة وإنكترا لها من المشاغل